

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 83 (2021)
Heft: 11

Vorwort: Editorial
Autor: Engeler, Roman

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aktuelles

- 4 Kurzmeldungen

Markt

- 8 Manitou-CEO Michel Denis im Interview
12 Smart-Spraying-Lösung von Bosch und BASF
14 «Tractor of the Year 2022» geht an John Deere
16 Neuauflage der John-Deere-Serie «6R»
18 Depotdüngung «DeePot 25.1» von Rauch
20 Neuheiten von Amazone

Schwerpunkt: Traktoren

- 22 Die Entwicklung geht weiter
30 Zehn Stolpersteine auf dem Weg zum Ziel
36 Treibstoffsparen – der Weg ist das Ziel
39 Beim Futtermischen Diesel sparen
40 Eco-Drive: «Nie Vollgas geben»
44 Smarte Helfer in der Landtechnik



Impression

- 48 Valtra «A115 Hitech-4» im Test
50 Köppl «Gekko» – ein Mäher mit Raffinessen

Wissen

- 52 Biodiesel auf dem Prüfstand

Management

- 54 Darf man Güter an der Traktorfront mitführen?

Sicherheit

- 57 «Profis fahren besser» für SVLT-Mitglieder
58 Nach wie vor höchstes Unfallrisiko



Plattform

- 60 Innovationen an der Eima
62 Gülletechnikanbieter H. U. Kohli AG
64 Rasant «Berg-Trak» wird zum «Elektro-Rasant»
68 Forschung für Batterien



Schleppschlauch-Obligatorium

- 71 Aufgeschoben, aber nicht aufgehoben

Passion

- 72 Fendt «Xylon 524» vor den Toren Zürichs

SVLT

- 74 Kaderkonferenz in Villigen
76 Sektionsnachrichten
78 Christian Schönbächler aus Einsiedeln SZ
79 Kurse und Impressum



Titelbild:
Das Modell «6120M AutoPowr» von John Deere wurde heuer von der Jury «Tractor of the Year» zum vielseitigsten Traktor gewählt.

Bild: John Deere



www.youtube.com/agrartechnikCH



www.facebook.com/CHLandtechnik

Editorial

Roman Engeler



«Der Traktor» – so hiess nicht nur das Vorgängermagazin der heutigen «Schweizer Landtechnik», der Traktor ist auch heute noch die sogenannte Leitmaschine auf dem Landwirtschaftsbetrieb, um die sich fast alles dreht. Grund genug, sich wieder einmal näher mit dieser Landmaschine zu beschäftigen, die sich im Laufe der Zeit stetig weiterentwickelt hat. Einst leistungsmässig ein mechanisiertes Pferd, so ist ein moderner Traktor zu einem digitalisierten, vernetzten Gerät geworden, das für den Fahrer einen höchst komfortablen Arbeitsplatz bieten kann.

Wie unser Schwerpunkt zeigt, ist die Entwicklung des Traktors keineswegs abgeschlossen, wenngleich man in Sachen Leistung in Standard-Ausführung doch eine Grenze erreicht hat. Auch bei den viel diskutierten Gewichten ist man auf einer Stufe angekommen, über die hinauszugehen es vor allem bei der Feldarbeit wenig Sinn macht.

Potenzial steckt beispielsweise beim Antrieb, bei den Motoren. Der Dieselmotor, zu Unrecht in Verruf geraten, ist halt in Sachen Effizienz dank der Energiedichte des Treibstoffs kaum zu überbieten. Wie man mit solchen Aggregaten noch sparsamer umgehen kann, zeigen einige Beiträge rund um das Thema «Treibstoff sparen» auf. An der Verwendung alternativer Treibstoffe wie (Bio-)Methan wird geforscht, ebenso sind erste Versuche mit elektrischem oder hybridelektrischem Antrieb gemacht. Wann diese Konzepte sich in der Praxis etablieren werden, bleibt offen. Vielleicht werden vorher schon autonome Gefährte spruchreif, jedenfalls scheinen erste Gesetzgeber gewisse Hürden beseitigen zu wollen. Die Sache bleibt also spannend – wie hoffentlich das aktuelle Heft.

Ausgabe Nr. 12 erscheint am 16.12.2021